

Informazione importante: Sono necessari alcuni aggiornamenti delle Condizioni di utilizzo dell'App Home Connect. Ecco quindi la versione aggiornata e di prossimo rilascio delle Condizioni di cui sopra. Per favore, prendere nota che per ragioni tecniche quando l'aggiornamento è rilasciato, riceverai una richiesta di conferma delle nuove Condizioni di utilizzo dell'App Home Connect.

A. Fino a 27.02.2018 ecco le Condizioni di utilizzo ancora valide:

Termini d'Uso dell'app Home Connect

1. Parti del contratto

Home Connect GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 Monaco, Germania (in seguito "Operatore"). Le fornisce l'App Home Connect senza nessun costo di installazione e d'uso sul suo dispositivo mobile.

Questi Termini d'Uso si applicano al rapporto in essere tra l'Utente dell'app Home Connect e Home Connect GmbH, come operatore dell'App Home Connect. Una volta completata la registrazione, questi diverranno le basi contrattuali vincolanti per l'utilizzo dell'App Home Connect. Potrà visualizzare e salvare il testo di questi Termini d'Uso in ogni momento in "Impostazioni" nell'App Home Connect.

2. Funzioni e servizi dell'App Home Connect

L'App Home Connect è stata realizzata per comandare gli elettrodomestici che supportano l'Home Connect ("elettrodomestici") e per fornire ulteriori servizi (ad esempio consigli riguardo l'utilizzo di uno specifico programma dell'elettrodomestico, suggerimenti per ricette o consigli per un utilizzo efficiente dei consumi) connesse ai Suoi elettrodomestici.

Le funzioni rispettivamente fornite dall'App Home Connect dipendono dal tipo di elettrodomestico. Le specifiche funzioni disponibili sono indicate nell'App Home Connect.

Per ragioni di sicurezza, certe funzioni Home Connect non solo richiedono dei comandi da inserire attraverso l'App Home Connect ma anche conferme manuali e/o attivazioni manuali dallo stesso elettrodomestico. L'App Home Connect provvederà ad informare opportunamente l'Utente in merito a tali requisiti.

Il Suo utente ID, le informazioni relative al Suo elettrodomestico e ai Suoi comandi saranno trasmessi attraverso la connessione dati o al Server, che coordinerà l'esecuzione dei comandi di controllo ("Home Connect Server"). Si rinvia all'Informativa sulla Privacy per ulteriori informazioni relative a come vengono trattati i dati.

E' possibile utilizzare appieno le funzionalità dell'App Home Connect solo se è stato effettuato l'accesso al proprio account utente Home Connect, se l'Elettrodomestico è stato assegnato al proprio account utente Home Connect e se è stata stabilita una connessione dati tra l'App Home Connect e il server Home Connect.

Se l'Utente disconnette l'Elettrodomestico dal server Home Connect all'interno dell'App Home Connect, potrà utilizzare esclusivamente una ridotta gamma di funzioni e servizi visibili nell'App Home Connect, tramite la connessione del Wi-Fi nel cui raggio di azione è presente l'Elettrodomestico (utilizzare il solo Wi-Fi). Per ragioni di sicurezza, non è consigliato l'utilizzo per un lungo periodo di tempo dell'Elettrodomestico solo tramite Wi-Fi perché l'Utente non riceverà altrimenti gli aggiornamenti necessari del software rilevanti ai fini della sicurezza.

Se l'Utente disattiva la connessione Wi-Fi dell'Elettrodomestico all'interno dell'App Home Connect, non sarà possibile stabilire una connessione tra l'Elettrodomestico ed il server Home Connect. Inoltre, disattivando la connessione, l'App Home Connect non potrà più inoltre essere utilizzata per controllare l'Elettrodomestico.

3. Processo di registrazione

L'uso dell'App Home Connect richiede la creazione di un account (registrazione). La registrazione richiede almeno l'inserimento del suo nome e cognome, il luogo in cui è situato l'elettrodomestico (Stato), il Suo indirizzo mail (user ID) ed una password personale. Altri dati potrebbero essere richiesti in altri paesi, in ossequio alla disciplina nazionale.

Una volta effettuata la registrazione dell'App Home Connect, riceverà una mail di conferma di avvenuta registrazione e attivazione del suo account. Questa mail includerà un link sul quale cliccare al fine di confermare la registrazione.

4. Accesso all'account utente

Si consiglia all'Utente di tenere private la password e di non rivelarla a terzi. In caso di perdita della password o se l'Utente sospetta che un terzo possa aver effettuato l'accesso, è obbligato ad informare immediatamente l'Operatore, utilizzando le informazioni fornite nell'App Home Connect, ed a cambiare la password. Utilizzare la funzione "Modifica password" e/o "Hai dimenticato la password?" presente nell'App Home Connect per cambiare o creare una nuova password.

La maggior parte delle funzioni e dei servizi offerti dalla applicazione Home Connect può essere utilizzata solo se si è connessi al proprio account utente. Per motivi di sicurezza, l'Utente sarà automaticamente disconnesso dal proprio account dopo 24 ore dall'accesso. Se si attiva la funzione "Rimanete loggato", l'Utente non sarà automaticamente disconnesso dal proprio account per tre (3) mesi. Si prega di notare che questa funzione, benché comoda, aumenta il rischio che terzi che abbiano accesso al dispositivo mobile possano utilizzare l'App Home Connect senza autorizzazione. L'Utente è responsabile nei confronti dell'Operatore per ogni forma di abuso da parte di terzi. Per disattivare la funzione "Rimani loggato", è sufficiente

disconnettersi dall'account utente. Chiudere l'App non avrà inferenza alcuna sullo stato di connessione del proprio account.

5. Requisiti d'uso

Al fine di permetterLe di utilizzare la sezione dell'App Home Connect che richiede la registrazione, devono essere osservate le seguenti condizioni:

- deve avere almeno 18 anni
- ha creato un account utente durante la registrazione
- L'Utente può utilizzare l'Elettrodomestico in un paese in cui l'Operatore offre l'App Home Connect (l'elenco dei paesi disponibili potrà essere recuperata nell'App Home Connect).

L'App Home Connect deve essere installata su un dispositivo mobile dotato di un sistema operativo compatibile (si veda <http://www.home-connect.com> per l'elenco dei dispositivi supportati) collegato ad Internet. Per utilizzare l'App Home Connect è necessario disporre di un elettrodomestico e di una rete Wi-Fi con il relativo router Internet, attraverso il quale l'elettrodomestico e il dispositivo mobile siano connessi. Inoltre, è richiesto, per poter utilizzare l'App Home Connect al di fuori del campo di copertura della rete Wi-Fi, di una connessione dati per il dispositivo mobile. l'elettrodomestico potrà funzionare offline come un elettrodomestico "non-connesso" e non potrà essere controllato attraverso l'App Home Connect quando la connessione wi-fi è disattivata o il dispositivo mobile non sia da essa coperto. I costi connessi alla manutenzione dell'impianto Wi-Fi saranno a Suo carico. Home Connect GmbH non sarà responsabile per la disponibilità e/o qualità della connessione dati.

6. Utilizzo dell'App Home Connect da parte di una pluralità di utilizzatori

In accordo con lo scopo indicato al punto 9, l'App Home Connect può essere utilizzato da più utenti, per cui ciascun utente deve avere il proprio account. Se più utenti collegano lo stesso dispositivo ai propri account utente (ad es. in una famiglia o in un appartamento), l'Utente che per primo ha collegato l'Elettrodomestico al proprio account utente ("Utente Principale") avrà il diritto di rimuoverlo dagli account degli utenti aggiunti in una fase successiva. L'Utente Principale può assegnare il proprio privilegio d'uso ad un altro Utente. Tutti gli utenti di un apparecchio possono vedere il rispettivo stato del dispositivo all'interno dell'App Home Connect ed emettere i comandi di controllo se necessario.

L'utilizzo dei servizi di terze parti (vedi punto 7) riguarderà solo l'account dell'utente che sceglie di usufruire di tali servizi ("Utilizzatore del servizio di Terzi Parti"). I dati inviati dall'Utente che usufruisca di terzi fornitori possono contenere dati relativi al comportamento di utilizzo di altri utenti legati allo stesso Elettrodomestico. L'Utente che usufruisca di terzi fornitori si impegna ad informare gli altri utenti sullo scopo e la portata della raccolta dei dati, sull'ulteriore trattamento e l'utilizzo dei dati da parte del fornitore del servizio di terzi prima che questi usufruiscano effettivamente di tale servizio. Inoltre dovrà ottenere il consenso di tutti gli utenti in merito a tale gestione dei dati.

7. Servizi di terze parti

Sono presenti nell'App Home Connect servizi integrati offerti da terze parti e servizi offerti da terze parti che consentono l'accesso esterno ad un Elettrodomestico, un'applicazione separata che espande le potenzialità dell'App Home Connect. L'utilizzo di tali servizi integrati e/o esterni in genere richiede che l'account utente Home Connect sia collegato ad un account utente esistente creato con il fornitore di servizi di terze parti. Ogni speciale condizione di uso definito dall'Operatore applicabile all'uso di tali servizi di terze parti, sia integrata nell'App oppure offerta esternamente, è indicata sotto la voce "Servizi Integrati" e deve essere accettata separatamente, se possibile, prima della fruizione del servizio. Ciò rileva ai soli fini delle condizioni di uso speciale in materia di servizi di terze parti che sono stati collegati al proprio account utente. Si noti che, oltre i termini generali di utilizzo dell'Operatore e le condizioni particolari d'impiego di servizi integrati e/o esterni, si possono applicare anche condizioni di utilizzo predisposte dal fornitore di servizi di terze parti, di cui questi sarà l'unico responsabile.

L'utilizzo dei servizi di terze parti tramite l'App Home Connect e/o il collegamento a servizi esterni costituiscono funzionalità aggiuntive, della cui disponibilità l'Operatore non potrà essere ritenuto responsabile e la cui fornitura può, in linea di principio, essere interrotta in qualsiasi momento, senza preavviso. Come regola generale, l'Operatore non è in grado di verificare i dati trasmessi dal fornitore di servizi di terze parti in termini di accuratezza e completezza e non si assume alcuna responsabilità in merito.

8. Aggiornamenti del Software

La completa funzionalità e sicurezza dell'App Home Connect collegata all'elettrodomestico può essere garantita solo in caso di regolare installazione degli aggiornamenti. Lo stesso vale per tutti gli aggiornamenti all'Elettrodomestico messi a disposizione dal produttore. Home Connect GmbH non è responsabile per errori dell'App Home Connect e per danni dovuti al suo fallimento di download e/o installazione degli aggiornamenti forniti o del loro completamento.

9. Diritti d'uso

L'App Home Connect e i servizi, i dati e le informazioni che possono essere usati tramite l'App, sono completamente protetti da copyright.

In linea con i presenti Termini d'Uso lei godrà di un diritto non esclusivo, non sub licenziabile, non trasferibile e revocabile di usare l'App Home Connect gratuitamente, esclusivamente per gli scopi concordati nei presenti Termini d'uso ai sensi dei presenti Termini d'uso e legge applicabile. In particolare, non può copiare, emendare, modificare, riorganizzare, decompilare (reverse engineering) l'App Home Connect, salvo diversa disposizione di legge, o modifiche della stessa.

10. Disponibilità delle funzioni e dei servizi

L'Operatore deve porre in essere tutti gli opportuni sforzi per rendere disponibili tutte le funzioni e i servizi dell'App Home Connect, inclusi i servizi integrati offerti da terzi fornitori. Problematiche tecniche possono, ad ogni modo, sorgere come risultato di una temporanea interruzione di

disponibilità. In caso di interruzioni di disponibilità non potrà sollevare alcuna lamentela nei confronti del Operatore.

11. Trasferimento/Rivendita / Uso da terze parti

In caso di trasferimento del vostro elettrodomestico in un paese diverso da quello in cui è stato originariamente messo in funzione, l'Utente è obbligato a modificare di conseguenza le impostazioni relative al paese nel proprio account. Si prega di notare che l'utilizzo dell'applicazione Home Connect in un altro paese può essere soggetto a diverse termini d'uso e ad una differente Informativa sulla Privacy. Se il vostro paese non figura nell'elenco dei paesi supportati, non sarà permesso di continuare a utilizzare l'App Home Connect. E' vietato l'utilizzo dell'App Home Connect se collegato ad un elettrodomestico che non può essere usato nel paese. In caso di dubbio, si prega di contattare il produttore del vostro apparecchio.

Prima di trasferire o vendere l'utilizzo del dispositivo mobile a terzi soggetti, assicuratevi prima di aver provveduto al log out dal vostro account utente e di deve essere cancellato l'App Home Connect. Non sarà quindi più possibile (ri)assegnare il dispositivo mobile all'ID utente o all'Elettrodomestico. In caso di vendita dell'Elettrodomestico, assicurarsi di ripristinare le impostazioni di fabbrica. Ciò elimina il legame tra l'Elettrodomestico e il vostro account utente.

Se si è acquistato un Elettrodomestico di seconda mano, controllare le impostazioni dell'account nell'App Home Connect per sincerarsi che nessun Utente sconosciuto sia ad esso collegato. In caso di dubbio, assicurarsi di ripristinare le impostazioni di fabbrica. Si prega di fare riferimento alla Informativa sulla Privacy per ulteriori informazioni sulla protezione dei dati.

In caso di vendita l'Utente dovrà resettare l'elettrodomestico. Il collegamento tra il dispositivo mobile e l'user ID o l'elettrodomestico non sarà più possibile né riproducibile.

Se, in contrasto con le disposizioni di cui articoli 4 e 6 di queste Termini d'Uso, l'Utente concede a terze parti la possibilità di usare l'App Home Connect attraverso il dispositivo mobile sul quale l'App Home Connect è installato, l'Utente sarà responsabile di assicurare che l'utilizzo dell'App avvenga in conformità a quanto prescritto dalle presenti Termini d'Uso e dalla legge applicabile.

12. Responsabilità

L'Operatore è responsabile nei confronti dell'Utente, senza limitazione, nel caso di dolo e colpa grave per eventuali danni causati dall'Operatore o dai suoi rappresentanti legali o agenti. Nel caso di colpa lieve, l'Operatore sarà responsabile, senza limitazione, per qualsiasi danno alla vita, al corpo o alla salute. Al di là di questo, l'Operatore è responsabile solamente nella misura in cui abbia violato un obbligo contrattuale essenziale, ossia un obbligo il cui rispetto permetta la corretta esecuzione del presente accordo e su cui l'Utente, come partner contrattuale, abbia fatto affidamento.

In tali casi, la responsabilità dovrà essere limitata a compensare i danni tipici e prevedibili. La responsabilità dell'Operatore per danni senza colpa provocati da difetti già esistenti al momento della conclusione del contratto deve essere esclusa nei limiti di quanto concesso dalla legge applicabile. La responsabilità dell'Operatore in relazione con le previsioni delle legge applicabile sulla responsabilità da prodotto rimane invariata dalle sopraccitate disposizioni.

13. Variazioni ai Termini d'Uso

L'Operatore avrà il diritto di modificare i Termini d'Uso.

Le daremo preavviso attraverso l'App Home Connect e/o via mail di ogni cambio ai Termini d'Uso che dovesse riguardare il rapporto contrattuale di regola almeno sei settimane prima della data di decorrenza degli effetti. Il nostro preavviso includerà inoltre informazioni sul Suo diritto di rifiutare i cambi e le conseguenze che ne derivano. Noi Le richiederemo di acconsentire ai Termini d'Uso modificati al più tardi entro la data di decorrenza degli stessi. Ha la possibilità di prestare il suo consenso e continuare ad utilizzare l'App Home Connect in conformità ai cambiamenti apportati ai Termini d'Uso oppure negare il suo consenso. Nel secondo caso, l'Operatore avrà il diritto di risolvere il suo contratto alla data di decorrenza degli effetti e di bloccare il suo account.

14. Risoluzione del suo contratto utente

L'Operatore avrà il diritto di risolvere il contratto con Lei dandole un preavviso di 6 mesi o meno qualora l'Operatore decida di il servizio collegato con l'App Home Connect.

Entrambe le parti contrattuali conservano il diritto di annullare il contratto utente per un valido motivo. L'Operatore deve avere un motivo valido, in particolare in caso di violazione degli obblighi fondamentali di quest Termini d'Uso da parte dell'Utente. (vedi articoli 5, 6 o 9).

15. Legge applicabile / Foro competente

Si applicano le disposizioni inderogabili di legge vigenti nel luogo di residenza dell'Utente. In caso contrario, si applica la legge della Repubblica Federale di Germania. Le disposizioni della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci non si applicano in ogni caso. Il foro competente per tutte le controversie che sorgeranno in relazione a questi Termini d'Uso sarà Monaco di Baviera, in Germania.. Fori competenti obbligatori per legge dovranno rimanere inalterati.

Versione: Agosto 2016
CH

B. La versione aggiornata delle Condizioni di utilizzo sarà valida da 28.02.2018:

Termini d'Uso dell'app Home Connect

1. Parti del contratto

Home Connect GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 Monaco, Germania (in seguito "Operatore"). Le fornisce l'App Home Connect senza nessun costo di installazione e d'uso sul suo dispositivo mobile.

Questi Termini d'Uso si applicano al rapporto in essere tra l'Utente dell'app Home Connect e Home Connect GmbH, come operatore dell'App Home Connect. Una volta completata la registrazione, questi diverranno le basi contrattuali vincolanti per l'utilizzo dell'App Home Connect. Potrà visualizzare e salvare il testo di questi Termini d'Uso in ogni momento in "Impostazioni" nell'App Home Connect.

2. Funzioni e servizi dell'App Home Connect

L'App Home Connect è stata realizzata per comandare gli elettrodomestici che supportano l'Home Connect ("elettrodomestici") e per fornire ulteriori servizi (ad esempio consigli riguardo l'utilizzo di uno specifico programma dell'elettrodomestico, suggerimenti per ricette o consigli per un utilizzo efficiente dei consumi) connesse ai Suoi elettrodomestici.

Le funzioni rispettivamente fornite dall'App Home Connect dipendono dal tipo di elettrodomestico. Le specifiche funzioni disponibili sono indicate nell'App Home Connect.

Per ragioni di sicurezza, certe funzioni Home Connect non solo richiedono dei comandi da inserire attraverso l'App Home Connect ma anche conferme manuali e/o attivazioni manuali dallo stesso elettrodomestico. L'App Home Connect provvederà ad informare opportunamente l'Utente in merito a tali requisiti.

Il Suo utente ID, le informazioni relative al Suo elettrodomestico e ai Suoi comandi saranno trasmessi attraverso la connessione dati o al Server, che coordinerà l'esecuzione dei comandi di controllo ("Home Connect Server"). Si rinvia all'Informativa sulla Privacy per ulteriori informazioni relative a come vengono trattati i dati.

E' possibile utilizzare appieno le funzionalità dell'App Home Connect solo se è stato effettuato l'accesso al proprio account utente Home Connect, se l'Elettrodomestico è stato assegnato al proprio account utente Home Connect e se è stata stabilita una connessione dati tra l'App Home Connect e il server Home Connect.

Se l'Utente disconnette l'Elettrodomestico dal server Home Connect all'interno dell'App Home Connect, potrà utilizzare esclusivamente una ridotta gamma di funzioni e servizi visibili nell'App Home Connect, tramite la connessione del Wi-Fi nel cui raggio di azione è presente l'Elettrodomestico (utilizzare il solo Wi-Fi). Per ragioni di sicurezza, non è consigliato l'utilizzo per

un lungo periodo di tempo dell'Elettrodomestico solo tramite Wi-Fi perché l'Utente non riceverà altrimenti gli aggiornamenti necessari del software rilevanti ai fini della sicurezza.

Se l'Utente disattiva la connessione Wi-Fi dell'Elettrodomestico all'interno dell'App Home Connect, non sarà possibile stabilire una connessione tra l'Elettrodomestico ed il server Home Connect. Inoltre, disattivando la connessione, l'App Home Connect non potrà più inoltre essere utilizzata per controllare l'Elettrodomestico.

3. Processo di registrazione

L'uso dell'App Home Connect richiede la creazione di un account (registrazione). La registrazione richiede almeno l'inserimento del suo nome e cognome, il luogo in cui è situato l'elettrodomestico (Stato), il Suo indirizzo mail (user ID) ed una password personale. Altri dati potrebbero essere richiesti in altri paesi, in ossequio alla disciplina nazionale.

Una volta effettuata la registrazione dell'App Home Connect, riceverà una mail di conferma di avvenuta registrazione e attivazione del suo account. Questa mail includerà un link sul quale cliccare al fine di confermare la registrazione.

4. Accesso all'account utente

Si consiglia all'Utente di tenere private la password e di non rivelarla a terzi. In caso di perdita della password o se l'Utente sospetta che un terzo possa aver effettuato l'accesso, è obbligato ad informare immediatamente l'Operatore, utilizzando le informazioni fornite nell'App Home Connect, ed a cambiare la password. Utilizzare la funzione "Modifica password" e/o "Hai dimenticato la password?" presente nell'App Home Connect per cambiare o creare una nuova password.

La maggior parte delle funzioni e dei servizi offerti dalla applicazione Home Connect può essere utilizzata solo se si è connessi al proprio account utente. Per motivi di sicurezza, l'Utente sarà automaticamente disconnesso dal proprio account dopo 24 ore dall'accesso. Se si attiva la funzione "Rimanete loggato", l'Utente non sarà automaticamente disconnesso dal proprio account per tre (3) mesi. Si prega di notare che questa funzione, benché comoda, aumenta il rischio che terzi che abbiano accesso al dispositivo mobile possano utilizzare l'App Home Connect senza autorizzazione. L'Utente è responsabile nei confronti dell'Operatore per ogni forma di abuso da parte di terzi. Per disattivare la funzione "Rimani loggato", è sufficiente disconnettersi dall'account utente. Chiudere l'App non avrà inferenza alcuna sullo stato di connessione del proprio account.

5. Requisiti d'uso

Al fine di permetterLe di utilizzare la sezione dell'App Home Connect che richiede la registrazione, devono essere osservate le seguenti condizioni:

- deve avere almeno 18 anni
- ha creato un account utente durante la registrazione

- L'Utente può utilizzare l'Elettrodomestico in un paese in cui l'Operatore offre l'App Home Connect (l'elenco dei paesi disponibili potrà essere recuperata nell'App Home Connect).

L'App Home Connect deve essere installata su un dispositivo mobile dotato di un sistema operativo compatibile (si veda www.home-connect.com per l'elenco dei dispositivi supportati) collegato ad Internet. Per utilizzare l'App Home Connect è necessario disporre di un elettrodomestico e di una rete Wi-Fi con il relativo router Internet, attraverso il quale l'elettrodomestico e il dispositivo mobile siano connessi. Inoltre, è richiesto, per poter utilizzare l'App Home Connect al di fuori del campo di copertura della rete Wi-Fi, di una connessione dati per il dispositivo mobile. l'elettrodomestico potrà funzionare offline come un elettrodomestico "non-connesso" e non potrà essere controllato attraverso l'App Home Connect quando la connessione wi-fi è disattivata o il dispositivo mobile non sia da essa coperto. I costi connessi alla manutenzione dell'impianto Wi-Fi saranno a Suo carico (anche per il download degli aggiornamenti dell'app Home Connect o del software di comando dell'elettrodomestico o la trasmissione delle immagini). Home Connect GmbH non sarà responsabile per la disponibilità e/o qualità della connessione dati.

6. Utilizzo dell'App Home Connect da parte di una pluralità di utilizzatori

In accordo con lo scopo indicato al punto 9, l'App Home Connect può essere utilizzato da più utenti, per cui ciascun utente deve avere il proprio account. Se più utenti collegano lo stesso dispositivo ai propri account utente (ad es. in una famiglia o in un appartamento), l'Utente che per primo ha collegato l'Elettrodomestico al proprio account utente ("Utente Principale") avrà il diritto di rimuoverlo dagli account degli utenti aggiunti in una fase successiva. L'Utente Principale può assegnare il proprio privilegio d'uso ad un altro Utente. Tutti gli utenti di un apparecchio possono vedere il rispettivo stato del dispositivo all'interno dell'App Home Connect ed emettere i comandi di controllo se necessario.

L'utilizzo dei servizi di terze parti (vedi punto 7) riguarderà solo l'account dell'utente che sceglie di usufruire di tali servizi ("Utilizzatore del servizio di Terzi Parti"). I dati inviati dall'Utente che usufruisca di terzi fornitori possono contenere dati relativi al comportamento di utilizzo di altri utenti legati allo stesso Elettrodomestico. L'Utente che usufruisca di terzi fornitori si impegna ad informare gli altri utenti sullo scopo e la portata della raccolta dei dati, sull'ulteriore trattamento e l'utilizzo dei dati da parte del fornitore del servizio di terzi prima che questi usufruiscano effettivamente di tale servizio. Inoltre dovrà ottenere il consenso di tutti gli utenti in merito a tale gestione dei dati.

7. Servizi di terze parti

Sono presenti nell'App Home Connect servizi integrati offerti da terze parti e servizi offerti da terze parti che consentono l'accesso esterno ad un Elettrodomestico, un'applicazione separata che espande le potenzialità dell'App Home Connect. L'utilizzo di tali servizi integrati e/o esterni in genere richiede che l'account utente Home Connect sia collegato ad un account utente esistente creato con il fornitore di servizi di terze parti. Ogni speciale condizione di uso definito dall'Operatore applicabile all'uso di tali servizi di terze parti, sia integrata nell'App oppure offerta esternamente, è indicata sotto la voce "Servizi Integrati" e deve essere accettata separatamente, se possibile, prima della fruizione del servizio. Ciò rileva ai soli fini delle condizioni di uso speciale in materia di servizi di terze parti che sono stati collegati al proprio

account utente. Si noti che, oltre i termini generali di utilizzo dell'Operatore e le condizioni particolari d'impiego di servizi integrati e/o esterni, si possono applicare anche condizioni di utilizzo predisposte dal fornitore di servizi di terze parti, di cui questi sarà l'unico responsabile.

L'utilizzo dei servizi di terze parti tramite l'App Home Connect e/o il collegamento a servizi esterni costituiscono funzionalità aggiuntive, della cui disponibilità l'Operatore non potrà essere ritenuto responsabile e la cui fornitura può, in linea di principio, essere interrotta in qualsiasi momento, senza preavviso. Come regola generale, l'Operatore non è in grado di verificare i dati trasmessi dal fornitore di servizi di terze parti in termini di accuratezza e completezza e non si assume alcuna responsabilità in merito.

8. Aggiornamenti del Software

La completa funzionalità e sicurezza dell'App Home Connect collegata all'elettrodomestico può essere garantita solo in caso di regolare installazione degli aggiornamenti. Lo stesso vale per tutti gli aggiornamenti all'Elettrodomestico messi a disposizione dal produttore. Gli aggiornamenti dell'Elettrodomestico servono, ad esempio per migliorare le funzionalità esistenti, per correggere gli errori o per integrare ulteriori funzioni o contenuti. Prima dell'aggiornamento iniziale degli elettrodomestici Lei e/o - in caso di pluralità di utilizzatori - un qualsiasi utente dovrà confermare il download e/o l'installazione nell'app Home Connect. Per ulteriori aggiornamenti degli elettrodomestici Lei e/o - in caso di pluralità di utilizzatori - l'Utente Principale indicato al punto 6 potrà scegliere tra diverse varianti (ad esempio, se tali aggiornamenti vengono scaricati e installati di norma per impostazione predefinita, se questo riguarda gli aggiornamenti di sicurezza o se viene deciso ad ogni aggiornamento individualmente il download e l'installazione). In caso di pluralità di utilizzatori, ogni utente (anche con effetto per altri utenti) potrà apportare modifiche in seguito nell'app in qualsiasi momento. Solo in casi del tutto eccezionali (ad esempio nei casi in cui la sicurezza del prodotto o dei dati lo richieda o per determinati tipi di apparecchi) ci riserviamo in generale il diritto di scaricare e riprodurre direttamente gli aggiornamenti dell'Elettrodomestico, indipendentemente dalle impostazioni. Lei acconsente ad un tale aggiornamento automatico dell'Elettrodomestico. Le forniremo le dovute informazioni qualora dovessimo essere costretti ad effettuare un tale aggiornamento automatico. Durante l'installazione di un aggiornamento dell'Elettrodomestico (indipendentemente dal tipo di aggiornamento), quest'ultimo non può essere disconnesso dalla rete elettrica e la connessione Internet non deve essere interrotta.

L'Operatore non è responsabile per errori dell'App Home Connect o dell'Elettrodomestico e per danni dovuti al suo fallimento di download e/o installazione degli aggiornamenti dell'App o dell'Elettrodomestico forniti, o tempestivo o del loro completamento. Pertanto si raccomanda di scaricare e installare subito gli aggiornamenti disponibili. Le daremo informazioni nell'app Home Connect sulla disponibilità degli aggiornamenti per gli elettrodomestici.

9. Diritti d'uso

L'App Home Connect e i servizi, i dati e le informazioni che possono essere usati tramite l'App, sono completamente protetti da copyright.

In linea con i presenti Termini d'Uso lei godrà di un diritto non esclusivo, non sub licenziabile, non trasferibile e revocabile di usare l'App Home Connect gratuitamente, esclusivamente per gli scopi concordati nei presenti Termini d'uso ai sensi dei presenti Termini d'uso e legge applicabile. In particolare, non può copiare, emendare, modificare, riorganizzare, decompilare

(reverse engineering) l'App Home Connect, salvo diversa disposizione di legge, o modifiche della stessa.

10. Disponibilità delle funzioni e dei servizi

L'Operatore deve porre in essere tutti gli opportuni sforzi per rendere disponibili tutte le funzioni e i servizi dell'App Home Connect, inclusi i servizi integrati offerti da terzi fornitori. Problematiche tecniche possono, ad ogni modo, sorgere come risultato di una temporanea interruzione di disponibilità. In caso di interruzioni di disponibilità non potrà sollevare alcuna lamentela nei confronti del Operatore.

11. Trasferimento/Rivendita / Uso da terze parti

In caso di trasferimento del vostro elettrodomestico in un paese diverso da quello in cui è stato originariamente messo in funzione, l'Utente è obbligato a modificare di conseguenza le impostazioni relative al paese nel proprio account. Si prega di notare che l'utilizzo dell'applicazione Home Connect in un altro paese può essere soggetto a diverse termini d'uso e ad una differente Informativa sulla Privacy. Se il vostro paese non figura nell'elenco dei paesi supportati, non sarà permesso di continuare a utilizzare l'App Home Connect. E' vietato l'utilizzo dell'App Home Connect se collegato ad un elettrodomestico che non può essere usato nel paese. In caso di dubbio, si prega di contattare il produttore del vostro apparecchio.

Prima di trasferire o vendere l'utilizzo del dispositivo mobile a terzi soggetti, assicuratevi prima di aver provveduto al log out dal vostro account utente e di deve essere cancellato l'App Home Connect. Non sarà quindi più possibile (ri)assegnare il dispositivo mobile all'ID utente o all'Elettrodomestico. In caso di vendita dell'Elettrodomestico, assicurarsi di ripristinare le impostazioni di fabbrica. Ciò elimina il legame tra l'Elettrodomestico e il vostro account utente.

Se si è acquistato un Elettrodomestico di seconda mano, controllare le impostazioni dell'account nell'App Home Connect per sincerarsi che nessun Utente sconosciuto sia ad esso collegato. In caso di dubbio, assicurarsi di ripristinare le impostazioni di fabbrica. Si prega di fare riferimento alla Informativa sulla Privacy per ulteriori informazioni sulla protezione dei dati.

In caso di vendita l'Utente dovrà resettare l'elettrodomestico. Il collegamento tra il dispositivo mobile e l'user ID o l'elettrodomestico non sarà più possibile né riproducibile.

Se, in contrasto con le disposizioni di cui articoli 4 e 6 di queste Termini d'Uso, l'Utente concede a terze parti la possibilità di usare l'App Home Connect attraverso il dispositivo mobile sul quale l'App Home Connect è installato, l'Utente sarà responsabile di assicurare che l'utilizzo dell'App avvenga in conformità a quanto prescritto dalle presenti Termini d'Uso e dalla legge applicabile.

12. Responsabilità

L'Operatore è responsabile nei confronti dell'Utente, senza limitazione, nel caso di dolo e colpa grave per eventuali danni causati dall'Operatore o dai suoi rappresentanti legali o agenti. Nel caso di colpa lieve, l'Operatore sarà responsabile, senza limitazione, per qualsiasi danno alla vita, al corpo o alla salute. Al di là di questo, l'Operatore è responsabile solamente nella misura

in cui abbia violato un obbligo contrattuale essenziale, ossia un obbligo il cui rispetto permetta la corretta esecuzione del presente accordo e su cui l'Utente, come partner contrattuale, abbia fatto affidamento.

In tali casi, la responsabilità dovrà essere limitata a compensare i danni tipici e prevedibili. La responsabilità dell'Operatore per danni senza colpa provocati da difetti già esistenti al momento della conclusione del contratto deve essere esclusa nei limiti di quanto concesso dalla legge applicabile. La responsabilità dell'Operatore in relazione con le previsioni delle legge applicabile sulla responsabilità da prodotto rimane invariata dalle sopraccitate disposizioni.

13. Variazioni ai Termini d'Uso

L'Operatore avrà il diritto di modificare i Termini d'Uso.

Le daremo preavviso attraverso l'App Home Connect e/o via mail di ogni cambio ai Termini d'Uso che dovesse riguardare il rapporto contrattuale di regola almeno sei settimane prima della data di decorrenza degli effetti. Il nostro preavviso includerà inoltre informazioni sul Suo diritto di rifiutare i cambi e le conseguenze che ne derivano. Noi Le richiederemo di acconsentire ai Termini d'Uso modificati al più tardi entro la data di decorrenza degli stessi. Ha la possibilità di prestare il suo consenso e continuare ad utilizzare l'App Home Connect in conformità ai cambiamenti apportati ai Termini d'Uso oppure negare il suo consenso. Nel secondo caso, l'Operatore avrà il diritto di risolvere il suo contratto alla data di decorrenza degli effetti e di bloccare il suo account.

14. Risoluzione del suo contratto utente

L'Operatore avrà il diritto di risolvere il contratto con Lei dandole un preavviso di 6 mesi o meno qualora l'Operatore decida di il servizio collegato con l'App Home Connect.

Entrambe le parti contrattuali conservano il diritto di annullare il contratto utente per un valido motivo. L'Operatore deve avere un motivo valido, in particolare in caso di violazione degli obblighi fondamentali di quest Termini d'Uso da parte dell'Utente. (vedi articoli 5, 6 o 9).

15. Legge applicabile / Foro competente

Si applicano le disposizioni inderogabili di legge vigenti nel luogo di residenza dell'Utente. In caso contrario, si applica la legge della Repubblica Federale di Germania. Le disposizioni della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci non si applicano in ogni caso. Il foro competente per tutte le controversie che sorgeranno in relazione a questi Termini d'Uso sarà Monaco di Baviera, in Germania.. Fori competenti obbligatori per legge dovranno rimanere inalterati.

Versione: Settembre 2017
CH